

2017年5月12日周五  
第0267期 双周刊

No. 0267

Fri. May 12, 2017

Biweekly Newspaper

广告·建议·投稿

317-455-5881

Email: aatodayin@gmail.com

www.yamei-today.com

# 亞美導報

## Asian American Today

A12-A13

专题  
母亲节



### 本期导读

#### 本地新闻

龙飞凤舞Mimi跑; ICCCI理事会选举公告; A3 印城ICCCI合唱团辛辛那提表演; 《台湾心, 四季情》惊艳全场 A5

#### 精彩时评

石林: 中国武术是骗人的把戏? A4

#### 两岸三地

中国国务院前副总理钱其琛逝世; 中国拟启动新一轮央企改革; 2017年85%地 市为居民配家庭医生 A7

#### 国际新闻

法国选民拒绝极右派的启示; 文在演当选韩国总统, 或6月访美会川普; 朝鲜回应“美韩暗杀金正恩” A9

#### 理财

理财投资: 欢迎参加投资本票讲座 A10

#### 法律&移民

法律信箱: 政治庇护获得绿卡者, 回中国后能顺利返美吗? 藤条大人被控8罪, 华女子管教幼子惹官司 B1

#### 体育&生活

NBA季后赛, 实力悬殊寡淡无味; 小菜地施用化肥要注意的问题 B2

#### 健康

补钙的名义: 那些你应该知道的真相 B3

#### 学中文

小学生如何写作(2)——诗歌篇 B6&7

## 白宫刮龙卷风: FBI总长被炒

FORMER  
FBI DIRECTOR



James B. Comey

从2016年7月起领导FBI调查“通俄案”。2017年5月9日被炒, 原因是对其希拉里私人邮件的调查失误。

【本报综合】5月9日下午, 川普总统差遣特使到联邦调查局(FBI)书面通知其总长詹姆斯·科米(James B. Comey)被炒鱿鱼。川普在给科米的信中指出, 他被炒的原因是其对希拉里·克林顿邮件门的调查有失误行为。根据总检察长Sessions和代理总检察长Rosenstein写的书面建议, 川普认为科米不能够有效地领导联邦调查局的工作。5月11日下午, 川普又表示, 他早就想炒科米了, 和检查长的推荐信无关。消息一出, 震惊朝野。

#### “起因”

去年5月, 科米确认FBI正在调查希拉里邮件; 7月5日, 科米宣布不对希拉里问罪; 10月28日, 科米宣布重启希拉里邮件调查, 川普借机大肆攻击希拉里, 希拉里在大选中原有的优势迅速下滑。就在投票两天前, 科米又宣布没有查出新证据。这一系列事件被很多人, 包括希拉里本人, 认为是川普胜选的主要原因之一。

ACTING  
FBI DIRECTOR



Andrew McCabe

原FBI付总长, 科米离任后, 接任FBI总长职务, 直至新总长上任。

令人匪夷所思的是, 川普在事过7个月, 将当初“帮”了他的科米炒了鱿鱼。对已习惯解读川普“说一套, 做一套”行为的广大左派, 川普在通知信中给出的理由显然不是科米被炒的真正原因。据信, 在科米被炒前的24小时里, 川普表现得异常愤怒, 主要原因之一是, 前一天(5月8日), 前美国代理总检察长萨里·雅兹(Sally Yates)在参议院听证会上揭露了鲜为人知的有关证词。

#### 弗兰与川普竞选集团通俄案

据雅兹的证词, 在川普宣誓就职4天后(1月24日), FBI就与川普国安顾问弗兰(Michael Flynn)谈话。两天后, 雅兹接连两天亲自到白宫, 提出弗兰对副总统撒谎, 有可能被俄国敲诈的警告, 而且弗兰还有更加令人质疑的相关行为(underline conduct)。川普在得知弗兰的行为后, 不但没有采取任何防范措施, 反在4天后(1月30日)将雅兹因拒绝执行“禁

FBI  
DIRECTOR



To be appointed

(网络图)

穆令”炒鱿鱼, 而继续让弗兰行使国家安全顾问的权利, 直到华盛顿邮报在18天后揭露了弗兰的欺骗行为, 才不得不在2月13日令其辞职。

弗兰被炒后, 他头顶上的疑团越来越大。3月, 在补交的材料中, 他承认自己的公司(Flynn Intel Group)在去年10月与土耳其政府有关的组织(Inovo)签了合同, 为其工作3个月, 并接受报酬6万美金, 后经调查, 这笔报酬或来源于俄国政府。不仅如此, 弗兰还在去年竞选期间, 受邀到俄国讲演, 接受了4万5千美金的报酬。对这一违法行为, 弗兰事先受到美国政府的警告, 但他依然我行我素。川普在知情后, 不仅没有对弗兰严格审查, 而且于11月18日聘他为美国国家安全顾问。2月1日, 弗兰表示愿意出庭作证, 交换条件是豁免受法律制裁。参议员调查委员会并没有为他提供豁免权, 于4月28日要求弗兰递交有关材料。在弗兰迟迟不交材料后, 又于5月9日向弗兰发传票, 表明如不服从, 他将受到法律制裁。

(下接A4版→)

### 黄唯律师楼

MARGARET W. WONG  
& ASSOCIATES LLC  
ATTORNEYS AT LAW



专办疑难案件: 递解令在身·上诉被拒·601A/601豁免  
精办: 投资·庇护·上诉·开案·各类豁免·劳工移民·亲属移民  
·各类签证(E.H.K.L.O.R.T.U.V)暂缓递解·保释·犯罪记录·子女超龄·梦想法案·入籍等。满足您所有移民的需求!  
芝加哥·俄亥俄克里夫兰·俄亥俄哥伦布·乔治亚州亚特兰大·田纳西州纳什维尔·加州洛杉矶

英文网址 www.imwong.com 中文网址 www.cimwong.com



提供英语、国语、粤语、福建话等十几种语言服务 wong@imwong.com  
216.566.9908 · 212.226.7011 · 312.463.1899 · 866.688.9388 免费中文